

Psa

Chapter 64

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

1
בְּשִׁחִי קוֹלִי אֱלֹהִים שָׁמַע- לְדָוִד: מִזְמוֹר לְמִנְצֵחַ
in-mein-complaint mein-Stimme Gott hörte- David ein-Psalm zu-der-dem-Chorleiter
[H7879](#) [H0430](#) [H8085](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5329](#)
חַיִּי: תִּצְרֶה אוֹיְבַי מִפְּחַד
mein-Leben behütete der-Feinde von-der-Schrecken-von
[H5341](#) [H0341](#) [H6343](#)

Dem Vorsänger. Ein Psalm von David. Höre, Gott, meine Stimme in meiner Klage; vor dem Schrecken des Feindes behüte mein Leben!

2
אֲנִי: פְּעָלֵי מְרִנָּה מְרַעִים מְסוֹד תִּסְתִּירֵנִי
Bosheit workers-von von-der-tumult-von evildoers von-der-Geheimnis- verbarg
[H0205](#) [H6466](#) [H5475](#) [H5641](#)

Verberg mich vor dem geheimen Rat der Übeltäter, vor der Rotte derer, die Frevel tun!

3
מָר: דְּבַר חֶצֶם דְּרָכָיו לְשׁוֹנֵם כְּחֶרֶב שָׁנְנוּ אֲשֶׁר
bitter ein-Wort ihr-Pfeil sie-aim ihr-Zunge wie-ein-Schwert sharpen welcher
[H4751](#) [H1697](#) [H2671](#) [H1869](#) [H3956](#) [H2719](#) [H8150](#)

Welche ihre Zunge geschärft haben gleich einem Schwerte, ihren Pfeil angelegt, bitteres Wort,

4
יִירָאוּ: וְלֹא יִרְהוּ פֶתְאֵם תָּם בְּמִסְתָּרִים לִירוֹת
fürchtete und-nicht sie-shoot-ihn suddenly der-blameless in-geheim-stellt zu-shoot
[H3372](#) [H3808](#) [H6597](#) [H8535](#) [H4565](#)

um im Versteck zu schießen auf den Unsträflichen: plötzlich schießen sie auf ihn und scheuen sich nicht.

5
מִי אָמְרוּ מוֹקְשִׁים לְטַמּוֹן יִסְפְּרוּ רָע דְּבַר וּלְמוֹ יַחְזִקוּ- יִרְאֶה- לָמוּ:
wer sprach Fallen von-hiding sie-talk Böses ein-Wort für-sich-selbst Krieg-stark- ihnen sah-
[H4310](#) [H0559](#) [H4170](#) [H2934](#) [H1697](#) [H2388](#) [H7200](#)

Sie stärken sich in einer bösen Sache; sie reden davon, Fallstricke zu verbergen; sie sagen: Wer wird uns sehen?

6
מִחְפָּשׁ חֶפֶשׁ תִּמְנִי עוֹלֹת יַחְפְּשׁוּ-
wohl-searched-heraus ein-search wir-haben-accomplished injustices sie-search-heraus-
[H2664](#) [H2665](#) [H8552](#) [H2664](#)
עֲמֻקָּה: וְלֵב אִישׁ וְקֶרֶב
ist-Tiefe und-der-Herz ein-Mann und-der-inward-part-von
[H6013](#) [H0376](#) [H7130](#)

Sie denken Schlechtigkeiten aus: "Wir haben's fertig, der Plan ist ausgedacht!" Und eines jeden Inneres und Herz ist tief.

7
מִכּוֹתָם: הָיוּ פֶתְאֵם חֵץ אֱלֹהִים וַיִּרָם
ihr-verwundet Krieg suddenly mit-ein-Pfeil Gott aber-wird-shoot-ihnen
[H4347](#) [H1961](#) [H6597](#) [H2671](#) [H0430](#)

Aber Gott schießt auf sie, plötzlich kommt ein Pfeil: ihre Wunden sind da.

כָּל-	יִתְנַדְּרוּ	לְשׁוֹנָם	עָלֵינוּ	וַיַּכְשִׁילוּהוּ	8
alle-	wird-erschüttern-ihr-Haupt	ihr-Zunge	gegen-über	und-sie-wird-machen-ihn-stumble	
H3605	H5074	H3956		H3782	

רָאָה בָּם:
sah ihnen
[H7200](#)

Und sie werden zu Fall gebracht, ihre Zunge kommt über sie; alle, die sie sehen, werden den Kopf schütteln.

וּמַעֲשָׂהוּ	אֱלֹהִים	פָּעַל	וַיַּגִּידוּ	אָדָם	כָּל-	וַיִּירָאוּ	9
und-sein-Werk	Gott	der-Tat-	und-wird-verkündigen	Mensch	alle-	und-fürchtete	
H4639	H0430	H6467	H5046	H0120	H3605	H3372	

הִשְׁכִּילוּ:
sie-wird-consider

Und es werden sich fürchten alle Menschen, und das Tun Gottes verkünden und sein Werk erwägen.

יִשְׁרִי-	כָּל-	וַיִּתְהַלְלוּ	בּוֹ	וַיִּחְסֶה	בֵּיתוֹהָ	צַדִּיק	יִשְׁמַח	10
der-aufrichtig-	alle-	und-lobte	in-ihn	und-Zuflucht	in-HERR	der-Gerechte	freute-sich	
H3477	H3605			H2620	H3068	H6662	H8055	

לֵב:
Herz

Der Gerechte wird sich in Jehova freuen und auf ihn trauen; und es werden sich rühmen alle von Herzen Aufrichtigen.